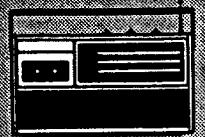


GRUNDIG

Ersatzteilliste



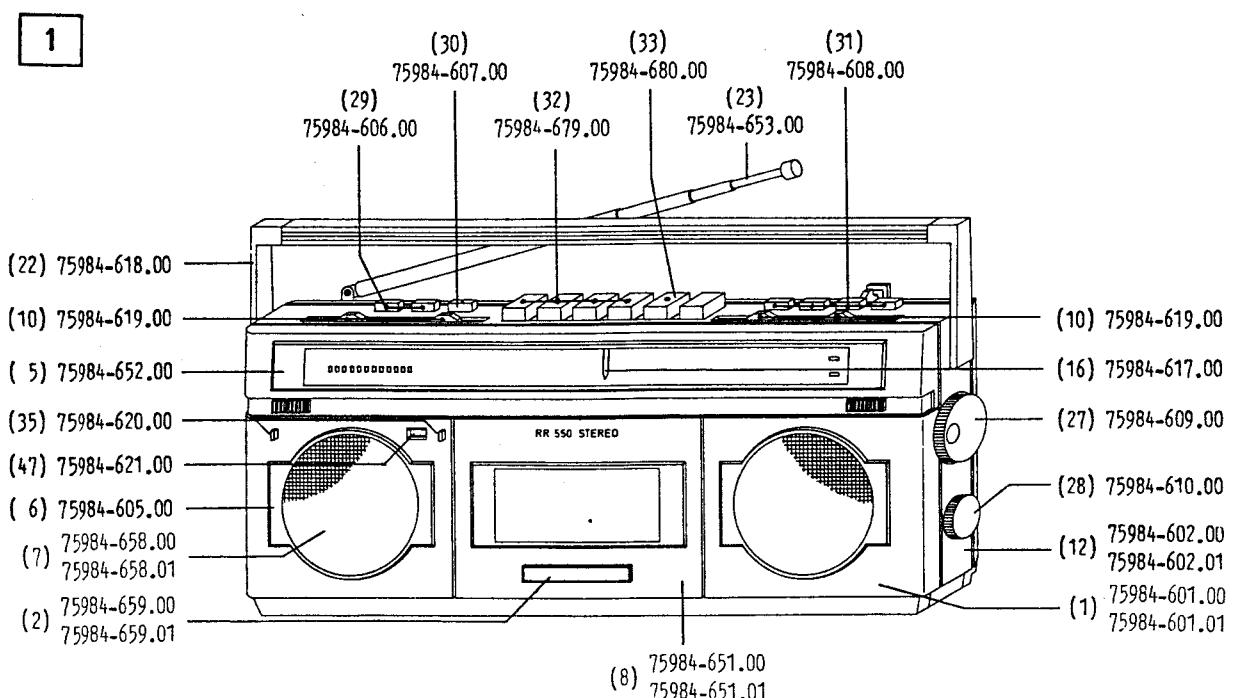
List of Spare-Parts · Liste de pièces détachées · Lista ricambi

11/82

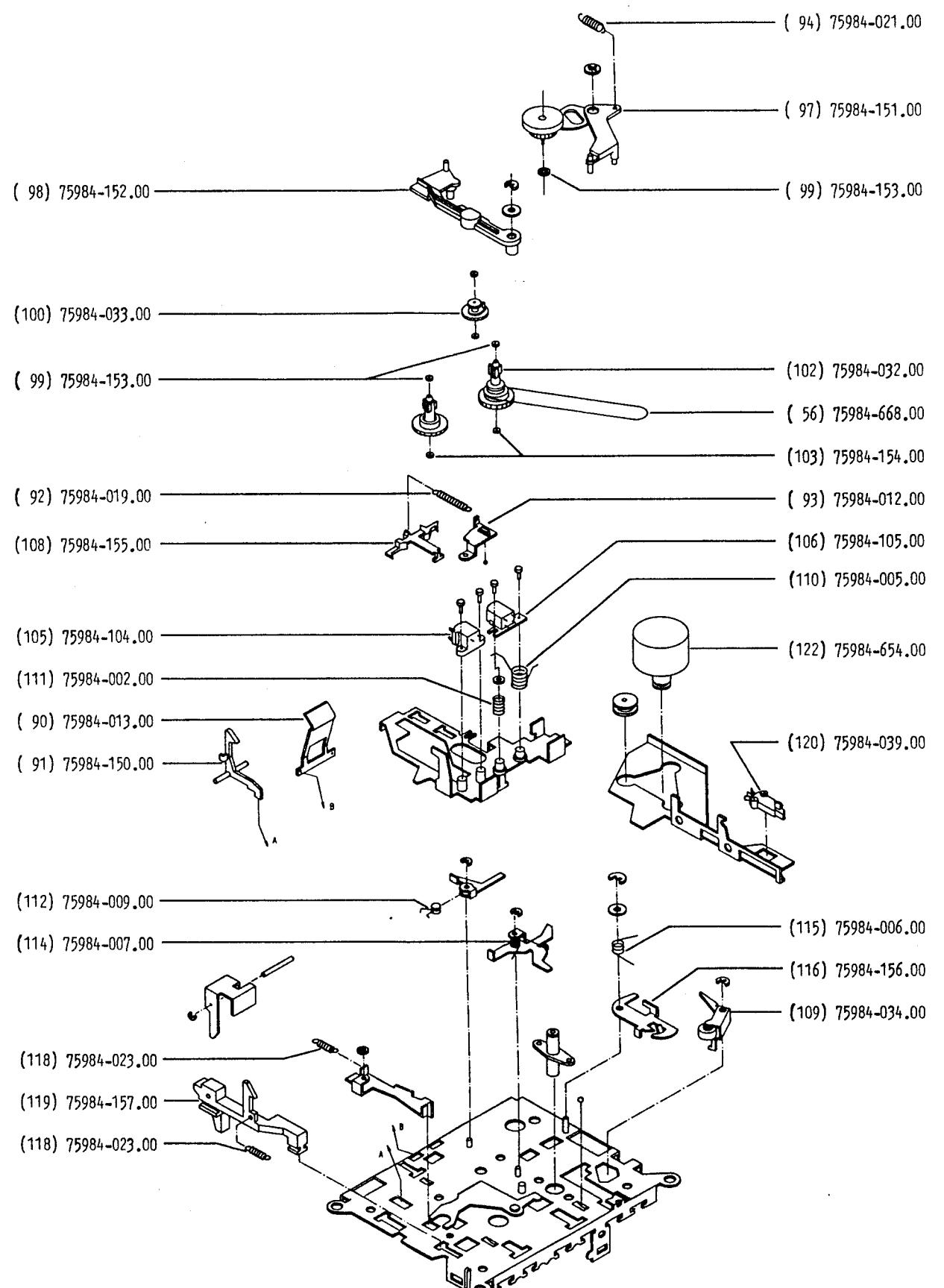
RR 550

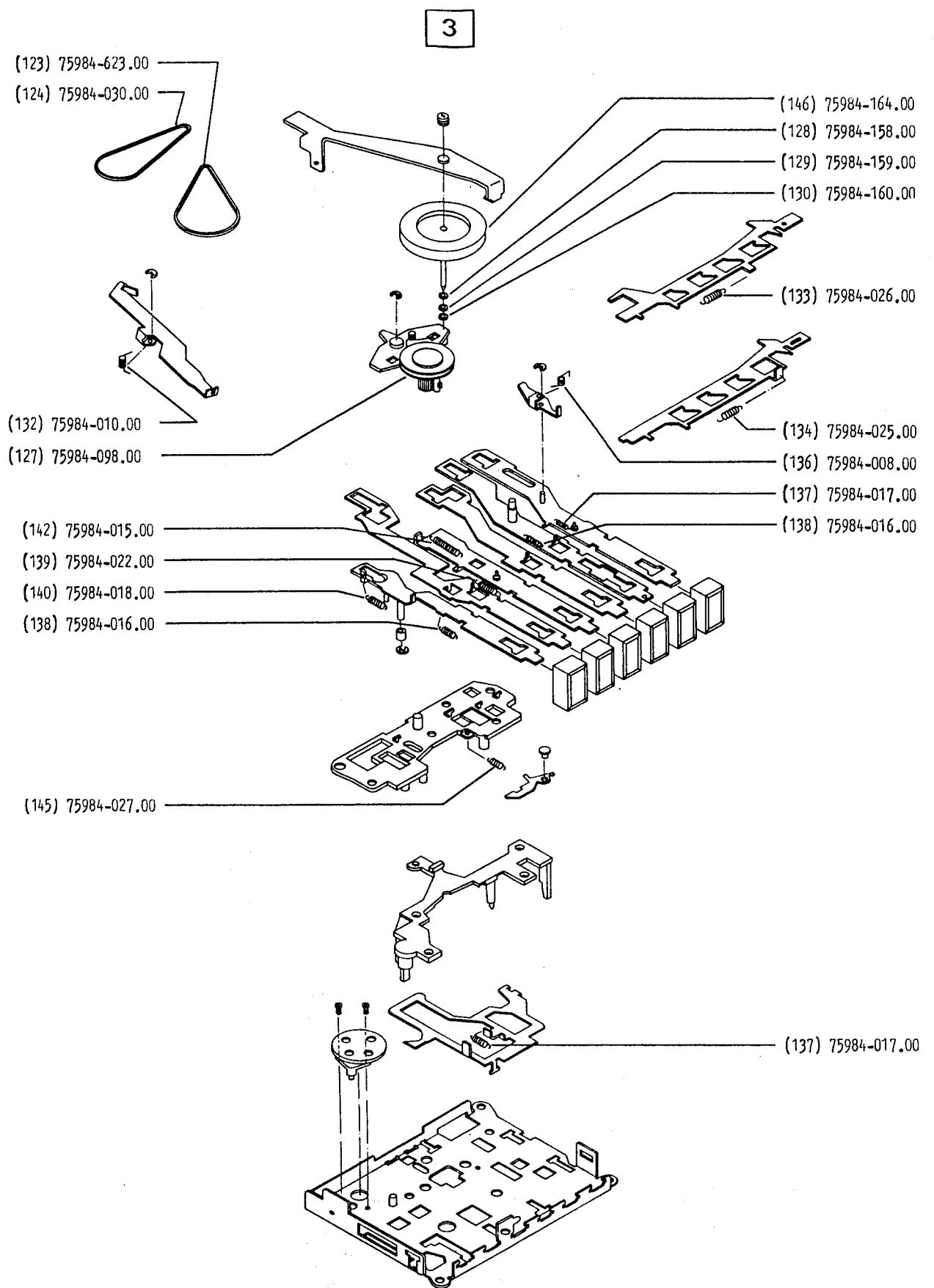
Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			<u>Gehäuse, braun</u>	<u>Cabinet, brown</u>	<u>Boîtier, brun</u>	<u>Mobile marrone</u>
1	1	75984-601.00	Gehäuse-Vorderteil	Front panel	face avant	Parte anter. mobile
2	1	75984-659.00	Emblem/GRUNDIG	GRUNDIG Emblem	insigne/GRUNDIG	Emblema GRUNDIG
4		75984-604.00	Skala	Scale	cadran	Scala
5	1	75984-652.00	Skalenverzierung	Scale trim	enjoliveur cadran	Ornamento scala
6	1	75984-605.00	Zierring für Lautsprecher	Loudspeaker trim	bague enj. p. HP	Anello ornam. per altop.
7	1	75984-658.00	Abdeckgitter/Lautspr.	Loudspeaker grille	grille HP	Griglia altoparlante
8	1	75984-651.00	Kassettenenschachtdeckel	Cass.compartment lid	couvercle log. cass	Coperchio vano cassetta
9		75984-665.00	Druckfeder/Kass.-Klappe öffnen	Compr.spring/open cass.flap	ressort/logement cassette	Molla di pressione/apertura vano cassetta
10	1	75984-619.00	4x Schiebetaste/Klang/ Abgleichung/Lautstärke	Sliding button/tone/ balance/volume	touche/tonalité/ balance/volume	Tasto a cursore per tono, bilanciamento, volume
10.1		75984-663.00	Verbindungsstück	Connecting piece	pièce intermédiaire	Pezzo di collegamento
11		75984-619.00	Schiebetaste/Mono-Stereo	Sliding button/mono-stereo	touche/mono-stéréo	Tasto a cursore mono-ster.
11.1		75984-662.00	Verbindungsstück	Connecting piece	pièce intermédiaire	Pezzo di collegamento
12	1	75984-602.00	Gehäuse-Rückteil	Back panel	fond	Parte poster. mobile
14		75984-603.00	Batteriefachdeckel	Batt.compartment lid	couvercle log. piles	Coperchio vano pile
15		75984-660.00	Abdeckung für Netzteil- buchse	Cover for power supply unit socket	cache prise secteur	Copertura per presa ali- mentatore
			<u>Gehäuse, metallic</u>	<u>Cabinet, metallic</u>	<u>Boîtier, métal.</u>	<u>Mobile metallico</u>
1	1	75984-601.01	Gehäuse-Vorderteil	Front panel	face avant	Parte anter. mobile
2	1	75984-659.01	Emblem/GRUNDIG	GRUNDIG Emblem	insigne/GRUNDIG	Emblema GRUNDIG
4		75984-604.01	Skala	Scale	cadran	Scala
5	1	75984-652.00	Skalenverzierung	Scale trim	enjoliveur cadran	Ornamento scala
6	1	75984-605.00	Zierring für Lautsprecher	Loudspeaker trim	bague enj. p. HP	Anello ornam. per altop.
7	1	75984-658.01	Abdeckgitter/Mitteltöner	Grille/mid-range loudsp.	grille HP	Griglia altop.toni medi
8	1	75984-651.01	Kassettenenschachtdeckel	Cass.compartment lid	couvercle log. cass	Coperchio vano cassetta
9		75984-665.00	Druckfeder/Kass.-Klappe öffnen	Compr.spring/open cass. flap	ressort/logement cassette	Molla di pressione/apertura coperchio vano casset.
10	1	75984-619.00	4x Schiebetaste/Abgleichung/ Lautstärke	Sliding button/balance/ volume	touche/balance/ volume/tonalité	Tasto a cursore per bilanciamento e volume
10.1		75984-663.00	2x Verbindungsstück	Connecting piece	pièce intermédiaire	Pezzo di collegamento
11		75984-619.00	Schiebetaste/Mono-Stereo	Sliding button/mono-stereo	touche/mono-stéréo	Tasto a curs. mono-stereo
11.1		75984-662.00	Verbindungsstück	Connecting piece	pièce intermédiaire	Pezzo di collegamento
12	1	75984-602.01	Gehäuse-Rückteil	Back panel	fond	Parte poster. mobile
14		75984-603.01	Batteriefachdeckel	Batt. compartment lid	couvercle log. piles	Coperchio vano pile
15		75984-660.01	Abdeckung für Netzteil- buchse	Cover for power supply unit socket	cache prise secteur	Copertura per presa alimentatore
			<u>Ab Pos. 16 sind beide Ausführungen gleich:</u>	<u>From Pos.16 both models are identical:</u>	<u>Ces 2 versions sont identiques à p. pos. 16</u>	<u>Da pos. 16 le due versio- ni sono uguali:</u>
16	1	75984-617.00	Zeiger	Pointer	aiguille	Indice
17		75984-616.00	Typenschild/Rückseite	Type plate/back	plaque signalétique/fond	Targh.modello/lato poster.
18		75984-631.00	Kontakt, Batterie/Plus	Battery contact "+"	contact pile/plus	Contatto pile positivo
19		75984-632.00	Kontakt, Batterie	Battery contact	contact pile	Contatto pile
20		75984-622.00	Batteriefeder "-"	Battery spring " - "	ressort pile " - "	Molla pile " - "
22	1	75984-618.00	Griff	Handle	poignée	Maniglia
23	1	75984-653.00	Teleskopantenne	Telescopic aerial	antenne télescopique	Antenna telescopica
25		75984-655.00	2x Lautsprecher	Loudspeaker	haut-parleur	Altoparlante

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazione	Benennung Description	Désignation	Denominazione
26		75984-678.00	2x Mikrofon	Microphone	Microfono
27	1	75984-609.00	Drehknopf	Rotary control knob	bouton
28	1	75984-610.00	Drehknopf/Sender/ KW-Feinabstimmung	Rotary control knob/tuning/ SW fine tuning	bouton/syntonisation réglage fin OC
29	1	75984-606.00	2x Taste/Bandwahl	Tape selector button	touche/type de bande
30	1	75984-607.00	Taste/Cass.-Radio	Cass. radio button	touche/cass.-radio
31	1	75984-608.00	4x Taste/Senderwahltasten	Waveband button	touche/stations
32	1	75984-679.00	5x Taste/Laufwerk	Drive mechanism button	touche/mécanique entr.
33	1	75984-680.00	Taste/Aufnahme	Record button	touche/enregistrement
35	1	75984-620.00	2x Taste/Zählwerk/ Beleuchtung	Button (0-set, illumination)	touche/compteur/ éclairage
36		75984-677.00	Skalenlampe	Scale bulb	lampe cadran
37		09690-352.97	Netzkabel	N/A	câble secteur
38		09690-376.97	Netzkabel für GB	Mains lead (GB)	câble secteur pour GB
			<u>Chassissteile</u>	<u>Chassis Parts</u>	<u>Parti del telaio</u>
40		75984-625.00	Isolierung/Gehäuse- HF-Platte	Cabinet RF board insulating piece	isolant/boîtier C.I. HF
41		75984-673.00	Antriebsachse	Drive spindle	axe d'entraînement
42		75984-669.00	Antriebsrad	Drive wheel	poulie C.V.
43		75984-667.00	2x Zugfeder	Tension spring	ressort
44		75984-670.00	Seilrolle	Pulley	poulie
45		75984-671.00	Seilrolle	Pulley	poulie
46		75984-672.00	Seilrolle	Pulley	poulie
47	1	75984-621.00	Zählwerk	Counter	compteur
48	2	75984-668.00	Profilriemen/Zählwerk	Counter drive belt	courroie/compteur
49		75984-656.00	Trafo	Transformer	transfo.
50		75984-661.00	Kopfhörerbuchse	Headphone socket	embase casque
51		75984-626.00	Netzteilbuchse	Power supply socket	embase secteur
52		75984-650.00	Mehr-fachbuchse	Multiple connector	embase multiple
53		75984-040.00	Oszillatorschalter	Oscillator switch	commutateur oscillat.
54		75984-627.00	Tippschalter/ Beleuchtung	Toggle f. illumination	commutateur/ éclairage
55		75984-676.00	Schalter/Mono-Stereo	Mono-stereo switch	commutateur/mono-stéréo
56		75984-613.00	Schalter/Radio-Cass. (Netzschalter)	Radio-cassette switch (mains switch)	commutateur/radio-cass. (interrupteur secteur)
57		75984-628.00	Schalter/Bandwahl CR	Tape selection switch CR	commutateur/bande Cr
58		75984-629.00	Schalter/Bandwahl FE	Tape selection switch FE	commutateur/bande Fe
59		75984-630.00	Tastenaggregat 4-fach (Senderwahl)	Pushbutton unit, 4-fold (wavebands)	clavier 4 t. (stations)
60		75984-674.00	Schiebeschalter/ Aufnahme/Wiedergabe	Record/playback sliding switch	translateur/ enregistrement/lecture



Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinationi	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			<u>Laufwerk</u> (75984-657.00)	<u>Drive Mechanism</u> N/A	<u>Mécanique d'entraînement</u> (75984-657.00)	<u>Meccanica di movimento</u> (75984-657.00)
90	2	75984-013.00	Blattfeder/Cassettenfach	Leaf spring/cass.compartm	ressort lame/log. cass.	Molla piatta/vano casset.
91	2	75984-150.00	Hebel	Lever	levier	Leva
92	2	75984-019.00	Feder	Spring	ressort	Molla
93	2	75984-012.00	Blattfeder	Leaf spring	ressort lame	Molla piatta
94	2	75984-021.00	Feder	Spring	ressort	Molla
97	2	75984-151.00	Hebel	Lever	levier	Leva
98	2	75984-152.00	Hebel	Lever	levier	Leva
99	2	75984-153.00	3x Scheibe	Washer	rondelle	Rondella
100	2	75984-033.00	Zahnrad	Gear	roue dentée	Ruota dentata
102	2	75984-032.00	Vorlaufkupplung	Forward-wind clutch	embrayage av. rap.	Frizione di avanzamento
103	2	75984-154.00	2x Scheibe	Washer	rondelle	Rondella
105	2	75984-104.00	Löschkopf	Erase head	tête EFF	Testina di cancellazione
106	2	75984-105.00	A/H-Kopf	R/P head	tête ENR/LEC	Testina regist.-ascolto
108	2	75984-155.00	Bremshebel	Brake lever	levier frein	Leva del freno
109	2	75984-034.00	Andruckrolle kompl.	Pinch roller compl.	galet presseur cpl.	Rullo preminalstro cpl.
110	2	75984-005.00	Drehfeder	Torsion spring	ressort	Molla di torsione
111	2	75984-002.00	Druckfeder	Compression spring	ressort	Molla di pressione
112	2	75984-009.00	Drehfeder	Torsion spring	ressort	Molla di torsione
114	2	75984-007.00	Drehfeder	Torsion spring	ressort	Molla di torsione
115	2	75984-006.00	Drehfeder	Torsion spring	ressort	Molla di torsione
116	2	75984-156.00	Fortschaltklappe	Ratchet	cliquet	Levetta di commutazione
118	2	75984-023.00	Zugfeder	Tension spring	ressort	Molla di trazione
119	2	75984-157.00	Hebel	Lever	levier	Leva
120	2	75984-039.00	Kontaktfedersatz	Contact spring assy.	contact	Gruppo molle di contatto
122	2	75984-654.00	Motor	Motor	moteur	Motore
123	2	75984-623.00	Profilriemen(Antrieb)	Drive belt	courroie (entraîn.)	Cinghia (trazione)
124	2	75984-030.00	Profilriemen/Auto-Stop	Auto-stop belt	courroie/arrêt aut.	Cinghia/stop automatico
127	3	75984-098.00	Zwischenrad(Vorl.-Rückl...)	Idler(forw.wind-rewind)	roue int.(ret.-av. rap.)	Puleg.interm.(avvol.-riav.)
128	3	75984-158.00	Scheibe	Washer	rondelle	Rondella
129	3	75984-159.00	Scheibe	Washer	rondelle	Rondella
130	3	75984-160.00	Scheibe	Washer	rondelle	Rondella
132	3	75984-010.00	Drehfeder	Torsion spring	ressort	Molla di torsione
133	3	75984-026.00	Zugfeder	Tension spring	ressort	Molla di trazione
134	3	75984-025.00	Zugfeder	Tension spring	ressort	Molla di trazione
136	3	75984-008.00	Drehfeder	Torsion spring	ressort	Molla di torsione
137	3	75984-017.00	3x Zugfeder	Tension spring	ressort	Molla di trazione
138	3	75984-016.00	2x Zugfeder	Tension spring	ressort	Molla di trazione
139	3	75984-022.00	Zugfeder	Tension spring	ressort	Molla di trazione
140	3	75984-018.00	Zugfeder	Tension spring	ressort	Molla di trazione
142	3	75984-015.00	Zugfeder	Tension spring	ressort	Molla di trazione
145	3	75984-027.00	Zugfeder	Tension spring	ressort	Molla di trazione
146	3	75984-164.00	Schwungscheibe	Flywheel	cabestan cpl.	Volano cpl.
			<u>Elektrische Teile</u>	<u>Electrical Parts</u>	<u>Composants électriques</u>	<u>Parti elettriche</u>
		75984-107.00	Poti 50 KΩ/Lautst.	50 kohm pot. (vol.)	potentiomètre/ volume	Potenz. 50 kOhm/volume
		75984-109.00	Poti 100KΩ/Balance	100 kohm pot.(balance)	potentiomètre/balance	Potenz.100 kOhm/bilanciam.
		75984-615.00	Poti 100KΩ/Ton	100 kohm pot. (tone)	potentiomètre/tonalité	Potenz.100 kOhm/tono
		75984-676.00	Poti /Bandspreizung	Pot. (bandspread)	potentiomètre/étallement	Potenz./allargam. gamma
		75984-056.00	FM-Band-Bass-Filter	FM bandpass filter	filtre passe-bande FM	Filtro passa-banda FM
		75984-639.00	Gleichrichter 1 G 4 B 42	Rectifier 1 G 4 B 42	redresseur	Raddrizzatore 1 G 4 B 42

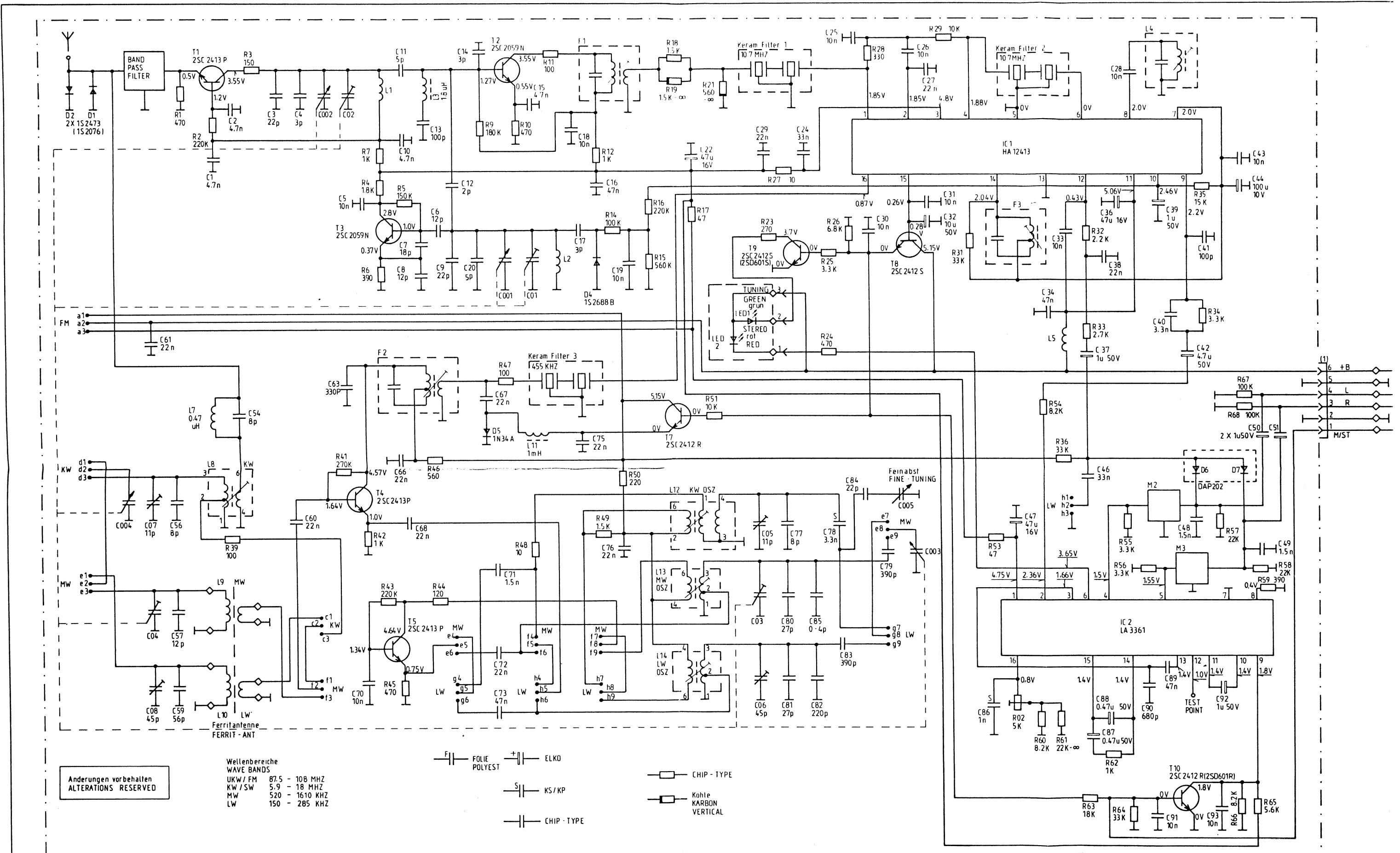




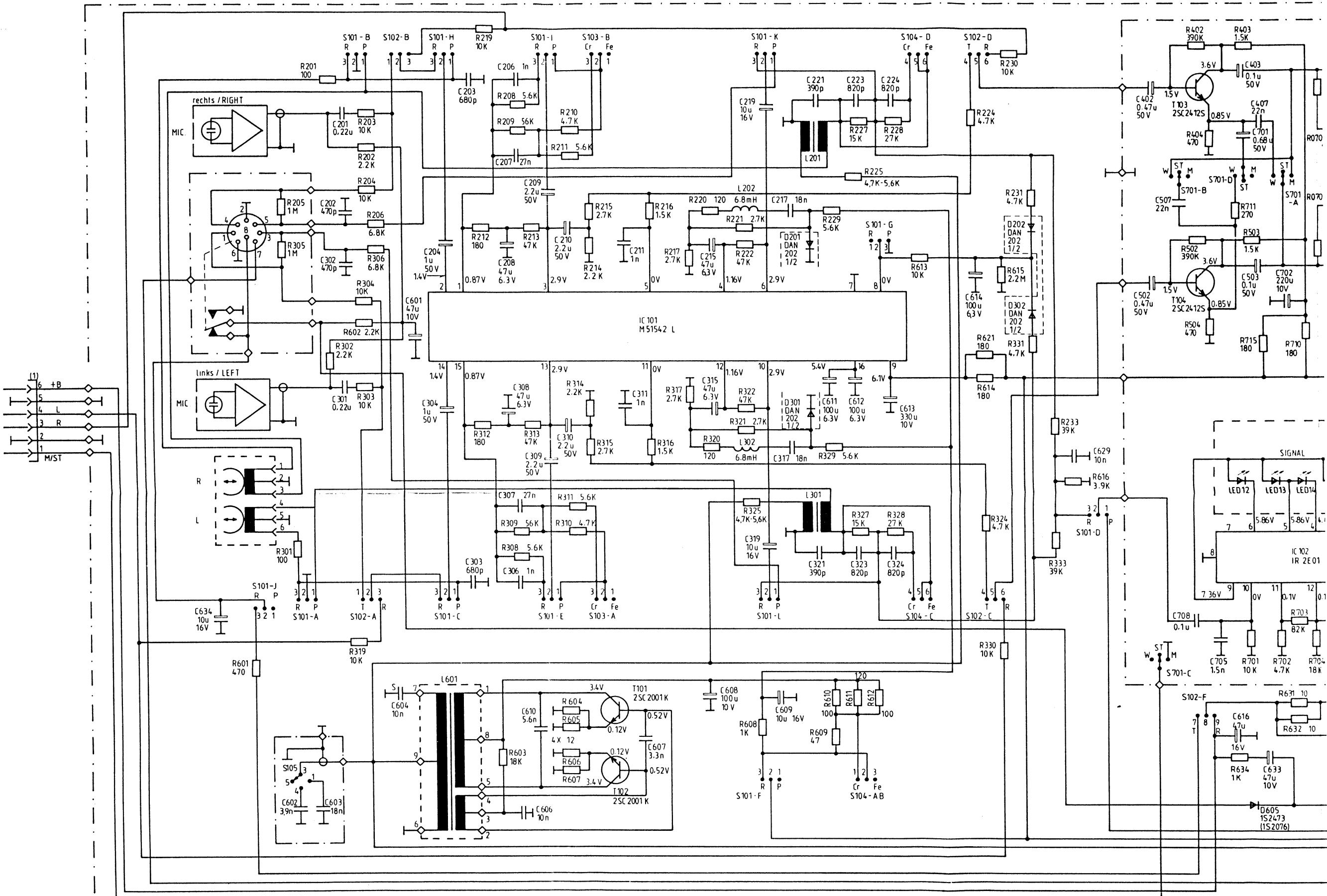
Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazione	Benennung Description Désignation Denominazione
CF 1		75984-065.00	10,7 MHz
CF 2		75984-065.00	10,7 MHz
CF 3		75984-681.00	460 KHz
		75984-112.00	455 KHz
M 1		75984-064.00	
M 2		75984-067.00	
M 3		75984-067.00	
F 1		75984-056.00	
F 2		75984-058.00	
F 3		75984-057.00	
L 1		75984-637.00	
L 2		75984-685.00	
L 3		75984-686.00	
L 4		75984-687.00	
L 7		75984-688.00	
L 8		75984-634.00	
L 9		75984-635.00	
L 10		75984-635.00	
L 12		75984-051.00	
L 13		75984-053.00	
L 14		75984-052.00	
L201		75984-048.00	
L202		75984-638.00	
L301		75984-048.00	
L302		75984-638.00	
L601		75984-049.00	
IC 1		75984-127.00	VH1HA 12413/1 F
IC 2		75984-080.00	VH1LA 3361/ 1 F
IC 101		75984-090.00	VH1M 51542 L-1
IC 102		75984-079.00	VH1IR 2 E 01/ I-1
IC 103		75984-111.00	VHILA 4126 T/1 F
CT 1		75984-087.00	2 SC 2413 P
CT 2		75984-084.00	2 SC 2059 N
CT 3		75984-084.00	2 SC 2059 N
CT 4		75984-087.00	2 SC 2413 P
CT 5		75984-087.00	2 SC 2413 P
CT 7		75984-085.00	2 SC 2412 R
CT 8		75984-086.00	2 SC 2412 S
CT 9		75984-086.00	2 SC 2412 S
CT 10		75984-085.00	2 SC 2412 R
T 101		75984-083.00	2 SC 2001 K
T 102		75984-083.00	2 SC 2001 K
CT 103		75984-086.00	2 SC 2412 S
CT 104		75984-086.00	2 SC 2412 S
CT 105		75984-085.00	2 SC 2412 R
T 106		75984-682.00	2 SC 2673 R
T 107		75984-682.00	2 SC 2673 R
T 108		75984-648.00	2 SC 2673 Q
CT109		75984-649.00	2 SC 2412 R

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazione	Benennung Description Désignation Denominazione
D 1		75984-074.00	1 S 2473
D 2		75984-074.00	1 S 2473
D 4		75984-072.00	1 S 2688 B
D 5		75984-683.00	1N 34 A
D 6		75984-643.00	DAP 202
D 7		75984-643.00	DAP 202
D 201		75984-642.00	DAN 202
D 202		75984-642.00	DAN 202
D 203		75984-684.00	1 S 2473
D 301		75984-642.00	DAN 202
D 302		75984-642.00	DAN 202
D 303		75984-684.00	1S 2473
D 602		75984-645.00	RD 8 R2 JB
D 603		75984-644.00	RD 5 R 6 JB 3
D 604		75984-646.00	RD 9 R 1 JB 1
LED 1		75984-647.00	G1-9 NG 12
LED 2		75984-640.00	G1-9 PR 2
LED 11		75984-641.00	G1-106 R 53
LED 12		75984-641.00	G1-106 R 53
LED 13		75984-641.00	G1-106 R 53
LED 14		75984-641.00	G1-106 R 53
LED 15		75984-641.00	G1-106 R 53
LED 16		75984-641.00	G1-106 R 53
C 01		75984-614.00	
C 02		75984-614.00	
C 03		75984-614.00	
C 04		75984-614.00	
C 05		75984-614.00	
C 05		75984-144.00	
C 06		75984-147.00	
C 07		75984-675.00	
C 08		75984-147.00	

Die bei den Abbildungen verwendeten Nummern sind identisch mit den Positionsnummern der Ersatzteilliste
THE INDICATED NUMBERS ARE ITEM-NUMBERS OF THE SPARE PARTS LIST
LES NUMEROS DE POSITION SONT IDENTIQUES A CEUX UTILISES SUR LES FIGURES
I NUMERI INDICATI NELLE ILLUSTRAZIONI CORRISPONDONO AI NUMERI DI POSIZIONE NELLA LISTA RICAMBI.



C	004, 61, 07. 04. 08.	56, 57. 59.	1. 2.	54, 2.	3. 60.	002, 02, 63.	5, 10, 70.	11, 68, 8. 13.	7, 6, 9.	12, 20, 72.	14, 71, 67.	001, 01, 15, 17.	15, 18, 76.	18, 17, 75.	22,	05, 29, 03, 80.	77, 85, 78.	24, 82, 25, 85.	84, 78.	30, 79, 005, 003.	26, 27, 31, 32.	86, 81.	47, 89.	33, 34, 87.	37, 88, 46, 87.	36, 38, 28.	90, 91, 42.	40, 48, 92.	41, 93.	49, 43.	50, 44.	51, C							
R															1. 39.	3.	41. 6, 7.	42, 43, 45, 46.	4, 5, 45, 46.	9, 47, 10, 48, 11, 49, 50.	12, 14, 16, 19, 17, 51.	21, 23, 27, 24, 16, 19.	25, 26, 28,	28,	29,	31, 31, 53,	02, 02,	60, 60,	61, 54,	36, 55, 56.	63, 32, 33.	62, 55, 56.	64, 55, 56.	35, 34,	57, 56,	66, 58,	65, 59,	67, 68.	R



C	634. 302. 301. 301.	602. 603. 601. 304.	202. 601. 303.	604. 304. 303.	204. 304. 303.	203. 303.	606. 307. 210. 206. 209. 310. 207. 309. 305. 610.	211. 311. 311.	607 608	215. 315. 319.	219. 317. 609.	217. 321. 223.	221. 611. 323. 613.	612. 324. 223.	224. 324. 613.	629. 614.	402. 502.	708. 507.	705. 503. 701. 616.	403. 503. 701. 633.	407. 702.		
R	601. 305. 301.	205. 201. 302. 602. 203. 306. 304. 204. 306. 319.	201. 302. 602. 203. 306. 304. 204. 306. 319.	202. 303. 203. 306. 204. 306. 309.	219. 212. 312.	208. 603. 209. 213. 308. 313.	210. 604. 310. 605. 211. 606.	215. 315. 316.	216. 317. 317.	217. 220. 320.	221. 325. 608. 321. 222.	229. 329.	609. 611. 612. 610. 225. 228.	613.	612. 226. 614. 324.	230. 615. 231. 330.	231. 331.	233. 333.	616.	402. 404. 502. 504.	711. 403. 634. 503.	702. 703. 710. 701. 631. 704.	406. 506.

RR550

Druckschaltungsplatten, Lötseite

PRINTED CIRCUIT BOARD, SOLDER SIDE

PLAQUES CIRCUITS IMPRIMÉS, CÔTE DES SONDURES

PIASTRE STAMPATE, LATO SALDATURA

